

EPIGRAFÍA LATINA FUNERARIA DE SANTA LUCÍA DEL TRAMPAL II (ALCUÉSCAR, CÁCERES)

JOSÉ SALAS MARTÍN
JUAN ROSCO MADRUGA

1. EPIGRAFÍA LATINA DE SANTA LUCÍA DEL TRAMPAL

El estudio y publicación de la epigrafía latina de Santa Lucía del Trampal, al exceder la extensión máxima fijada previamente por la Revista para los artículos, lo hemos dividido en dos partes separadas, en función de la naturaleza de los epígrafes y que constituyen dos trabajos de investigación independientes que hemos titulado: "Epigrafía latina votiva I" y "Epigrafía latina funeraria II" de Santa Lucía del Trampal.

2. EPIGRAFÍA FUNERARIA DE SANTA LUCÍA DEL TRAMPAL

Hemos atestiguado diez inscripciones de naturaleza funeraria legibles en Santa Lucía del Trampal; responden a dos modelos formales básicos: estelas rectangulares sin cabeceras y, mayoritariamente, estelas rectangulares con cabeceras rematadas en semicírculo. Común es, sin embargo, usar siempre granito de la zona en la realización de las estelas, el modo de organizar su formulario epigráfico, con ligeras variantes, y la utilización de letras capitales rústicas en sus textos.

2. 1. (LÁMINA I, 1, 2)

Inscripción funeraria realizada en un bloque rectangular de granito con forma de estela y fragmentada en su parte superior, donde se aprecia el arranque que configuraría su cabecera semicircular así como la representación iconográfica de la luna.

El campo epigráfico, que se distribuye en ocho líneas, presenta letras capitales rústicas grabadas con incisiones poco profundas, circunstancia que unida al desgaste sufrido por la estela a lo largo de los años dificulta sensiblemente su lectura. Los signos de interpunción son circulares.

Las dimensiones del monumento corresponden a 107 cms. de largo, por 43 cms. de ancho, por 22 cms. de grosor. La altura media de las letras es de 5, 2 cms.

La estela fue reutilizada como dintel en el espacio interabsidal Norte de la iglesia. En la actualidad está depositada junto a otros epígrafes en el lado exterior Oeste de Santa Lucía del Trampal.

Inédita ?

Texto

D · M · S
NORANA
BOVIA · AN L
XXXXVIII
5 [circ.-1] S · E · S · T · T · L ·
FILIVS · PIN
TISIMVS · F
C

Nexos:

L. 3: A y N.

Desarrollo: D(is) · M(anibus) · s(acrum)/ NORANA/ BOVIA · AN(norum) L/ XXXX-VIII / [H(ic)] S(ita) · E(st) · S(it) · T(ibi) · T(erra) · L(evis) · / FĪLIVS · PIN/TISIMVS· F(acien-dum) / C(uravit)

Se trata de una estela funeraria cuya única singularidad del texto epigráfico radica en los nombres que lleva la difunta, *Norbana Bovia*. Curiosamente no aparece grabada la letra 'B', del gentilicio. Lo más probable es que el lapicida la soslayara por error, habida cuenta de la existencia de espacio más que suficiente para su grafía en la línea 2.

Onomástica: *Norbanus*, como hemos tenido ocasión de exponer con anterioridad, es gentilicio latino (Solin, H. y Salomies, O. 1988, p. 128) abundante en los territorios cacereños y que tiene que estar relacionado, en su origen y de algún modo, con la antigua *Norba* de los *Volscos* y con el posible fundador de la *Colonia Norba Caesarina*, *Caius Norbanus Flaccus*.

Es evidente que el centro irradiador del *nomen Norbanus* en la Península Ibérica sería inicialmente la *Colonia Norba Caesarina*, de ahí que la mayoría de los testimonios epigráficos atestiguados de la *gens Norbana* aparezcan en los territorios de la actual provincia de Cáceres, y los restantes en zonas limítrofes, pertenecientes, casi todos ellos, a la *Provincia Hispania Ulterior Lusitania*¹.

En efecto, la provincia de Cáceres aporta 60 epígrafes de un conjunto de 79, a saber, Iba-hernando 12; Salvatierra de Santiago 9; la ciudad de Cáceres 6; Santa Ana 4; Torrequemada 3; Trujillo 3; Montánchez 3; Torre de Santa María 3; Alcuéscar 2; Botija 2; Robledillo de Trujillo 2; Ruanes 2; los restantes se atestiguan una sola vez en distintas poblaciones cacereñas.

De la provincia de Badajoz proceden nueve inscripciones, siete de las cuales corresponden a *Augusta Emerita* y *ager coloniae*. Cinco de ellas se han exhumado en la capital de la *Lusitania*, una en Navalvillar de Pela, y la otra en Torremejía. Las dos restantes se encontraron en Malpartida de la Serena, cuyo territorio dependía jurídicamente de *Iulipa*, un municipio latino que no sabemos con seguridad si pertenecía a la provincia romana de la *Lusitania* o a la *Baetica*, y en Montemolín, zona de la *Baetica*.

La pequeña población portuguesa de Idanha-a-Velha, la antigua *Civitas Igaeditanorum*, perteneciente al *Conventus Scallabitanus*, nos proporciona una sólo inscripción, pero curiosa-

¹ Los datos que aportamos en este artículo sobre el gentilicio latino *Norbanus* proceden de un trabajo amplio que sobre esta familia hemos realizado conjuntamente Salas Martín, J. y Esteban Ortega, J., titulado: *Colonia Norba Caesarina* y la *gens Norbana* en *Hispania*. Cáceres 1994, pp. 69 ss.

mente se atestiguan en ella a ocho miembros de la *gens Norbana*. Evora y su territorio administrativo, la antigua *Ebora Liberalitas Iulia*, nos proporcionan cuatro epígrafes, que corresponden respectivamente: dos a la ciudad de Evora, uno a Santiago do Caçem y uno a Villaviciosa.

Valdepeñas, Ciudad Real (*Conventus Carthaginensis*), junto con *Tarraco* aportan hasta el momento los dos únicos testimonios epigráficos de la *gens Norbana* hallados en la *Provincia Hispania Citerior Tarraconensis*.

En cuanto al *cognomen Bovia*, Albertos Firmat (1966, p. 60.) sugiere que se trata de un antropónimo de ascendencia latina, dada la abundancia particular de hallazgos en Italia, aunque tampoco descarta que este nombre proceda del radical indoeuropeo **bou-* (vaca) y que configure antropónimos como *Bovali*, *Bovana*, *Bovecius*, *Bovitia* (Albertos Firmat, M. L. 1966, p. 59-60). Sus testimonios en la Península Ibérica son ciertamente escasos, repartiéndose por lugares como:

- En Oyeras, región de Lisboa, se atestigua *L. Bovius Iulianus* (CIL II, 5011).
- En Coimbra se documenta a *Bovia Materna* (CIL II, 378).
- En Sacoias, Braganza (Tarraconensis), *Bovius* aparece como nombre único seguido de filiación patronímica (E. E. IX, n.º. 279).
- En Alburquerque aparece como *Bovii* (filiación patronímica) (Mélida, J.R. Madrid 1925, p.p.372-373, n.º. 1550).
- En Freguesia, Concelho Chamusca, se representa también como *Bovii* (filiación patronímica) (H. Ep. 3, 1993, 488. 2.).

Nosotros nos inclinamos a considerar a *Bovia* como un antropónimo indígena habida cuenta de que todos los hallazgos que conocemos de este antropónimo aparecen atestiguados en la denominada *Hispania* indoeuropea, concretamente en *Lusitania* y en el *conventus Bracaraensis*. Y también porque el nombre *Bovius/a* se documenta en contextos epigráficos nitidamente indígenas.

Cronología: por los caracteres paleográficos, forma del monumento y formulario epigráfico, sería de finales del siglo II o principios del III d. C.

2.2. (LÁMINA II, 3, 4)

Inscripción funeraria. Ara de granito con cornisa rematada en un pequeño frontón y con *pulvini* laterales, el de la izquierda ha desaparecido, y fuste fragmentado en su parte inferior.

Las letras son monumentales rústicas y la interpunción redondeada.

Las dimensiones visibles del monumento son 76 cms. de longitud y 30 cms. de anchura. La altura media de las letras es 5 cms.

Está empotrada en la actualidad, sirviendo como sillar, en en el muro Oeste del crucero de Santa Lucía del Trampal.

Inédita ?

Texto

D M
VALER
VER · AN
NORVM
5 XVIII
[circ.-1]NS[—]
PE[circ.-3-4]
FAMIL
[—]ICVS

Desarrollo: D(is) M(anibus) / VALER(ius)/ VER(—) . AN/NORVM/XVIII/ [circ.-1]NS
[—]PEPE[circ.-3-4]/ FAMIL/[circ.-3-4]ICVS / [F(aciendum) C(uraverunt)]

La actual ubicación del epígrafe unido, sobre todo, al desgaste sufrido por el granito dificulta sensiblemente la lectura de su texto epigráfico, que hace alusión a un sencillo epitafio funerario dedicado a *Valer(...)* *Ver(...)*.

Valer sería la forma contracta de *Valerius-a*, un gentilicio latino que aparece con frecuencia tanto en los territorios de la Península Ibérica en general (ILER, p.p. 761-762) como los de la provincia de Cáceres en particular (CPIL, p. 372).

En cuanto al *cognomen* abreviado del difunto, *Ver(—)*, en un principio puede responder a antropónimos tales como *Veranus*, *Verna*, *Vernaculus*, *Verus*, etc., todos ellos documentados en los territorios cacereños..

Famil[—] quizá responda al *cognomen* latino *Familia* documentado por Kajanto (1965 p. 365) en otras provincias del Imperio pero no así en la Península Ibérica.

Cronología: por los caracteres paleográficos y formulario epigráfico, del siglo II d. C.

2.3. (LÁMINA III, 5 Y 6).

Inscripción funeraria. Estela de granito de forma rectangular rematada en cabecera semicircular, deducible por el arranque. El campo epigráfico, grabado en el tercio superior, no presenta delimitación alguna. Su estado de conservación actual es deficiente, pues fue reutilizada para barrotera de suelo en el cancel del abside Norte de Santa Lucía.

Las letras son capitales rústicas y los puntos de interpunción circulares.

Las dimensiones visibles del monumentos son de 197 cms. de longitud, por 45 cms. de anchura. La altura media de las letras es de 6 cms.

Fue hallada en el mismo lugar donde se encuentra actualmente, es decir, en el abside Norte de Santa Lucía del Trampal.

Inédita ?

Texto

P · N[circ-4-5]
IV[circ.-5-6]
AN[circ.-3]VM
XX[circ.-3] S · T · T · L
5 C · [circ.—3-4]VS ·
P · F[circ.-3-5]CA
AN XV · H · S · E ·
S · T · T · L ·

Nexos

L.4: X y X.

L.7: A y N.

Desarrollo: P(ublius) · N[circ-4-5]/IV[circ-5-6] / A N[nor]VM / XX [H(ic) · S(itus) · E(st)] S(it) · T(ibi) · T(erra) · L(evis) / C(aius) · [circ-3-4]VS · / P(ubli) F(ilius) [circ-3-5]CA / AN(norum) XV · H(ic) · S(itus) · E(st) · / S(it) · T(ibi) · T(erra) · L(evis) ·

En el campo epigráfico de la estela han desaparecido un importante número de letras, circunstancia que impide una reconstrucción fiable del texto epigráfico, que hace alusión a un epitafio doble.

Cronología: por los caracteres paleográficos y formulario epigráfico del siglo II d.C.

2.4. (LÁMINA IV, 7,8).

Inscripción funeraria. Estela de granito de forma rectangular rematada en cabeza semicircular y reutilizada para el engarze de canceles en el abside sur. Se observan dos cuerpos separados por una banda. Las letras son capitales rústicas, no observándose interpunción alguna en el texto epigráfico conservado.

Las dimensiones visibles del monumento son de 193 cms. de longitud, por 37 cms. de ancho. Texto epigráfico es de 41 x 29 cms. La altura media de las letras es de 5 cms.

La estela funeraria está situada en el mismo lugar de su hallazgo, el abside sur de Santa Lucía del Trampal

Inédita ?.

Texto

[- - -]IA

[- - -]

[- - -]

[- - -]P

5 [- - -]S

La reutilización de la estela para el engarze de canceles visigodos destruyó casi todo su texto epigráfico, del que se aprecia alguna que otra letra en tres de sus líneas conservadas. La morfología que presenta la inscripción es conocida en Santa Lucía del Trampal y corresponde precisamente a epígrafes de naturaleza funeraria.

Cronología: por los caracteres paleográficos conservados y forma del monumento, del siglo II o III d.C.

2.5. (LÁMINA V, 9). NON VIDI.

Inscripción funeraria. Estela de granito de forma rectangular retallada para dovela. Las letras son capitales rústicas y las interpunciones circulares.

Las dimensiones del monumento son, según los editores (*infra*), de 69 cms. de longitud, por 44, 5 cms. de ancho, por 26 cms. de grosor.

La estela se encontró "en el escalón de entrada a la nave de los arcos de Santa Lucía"². Desconocemos su paradero actual.

Texto

C · N[—]

ET I[—]

M[—]

H · S · [—]

² Vid. Caballero Zoreda, L y Rosco Madruga, J. 1988, p. 246, n.º. 3

Desarrollo: C(aius?). N[—]/ET I [—]/M[—]/ H(ic).S(itus).[E(st)][—]

Bibliografía:

Caballero Zoreda, L. y Rosco Madruga, J. 1988, p. 246, nº 9. A. 3; *H. Ep.*, 2, 1990, 194.

La reutilización posterior de la estela como elemento constructivo de la iglesia de Santa Lucía ha destruido gran parte de su texto epigráfico, que aparentemente hace alusión a un sencillo epitafio, tal vez a *Caius N[orbanus]* habida cuenta de la abundancia particular de miembros de la *gens Norbana* documentados con anterioridad en la epigrafía del Trampal.

Cronología: por los caracteres paleográficos y formulario epigráfico, del siglo II d. C.

2.6. (LÁMINA V, 10).

Inscripción al parecer funeraria realizada en un bloque rectangular de granito y rematada en cabecera semicircular; presenta una doble fractura: longitudinal y transversal que afecta sensiblemente al texto epigráfico, del que se han conservado algunas de sus líneas.

Las letras son capitales rústicas y la única interpunción visible del texto epigráfico es circular.

Las dimensiones del monumento son de 40 cms. de longitud, por 43 cms. de ancho, por 23 cms. de grosor.

Lugar del Hallazgo: en los muros de la casa adosada, en la parte norte, de Santa Lucía.

Situación actual: Museo Arqueológico Provincial de Cáceres.

Texto

L(ucius)

NORB

ANVS

AVLI · N(epos)

5 P I V S

— · — · — · —

Desarrollo: L(ucius) / Nō rb/añ us / Auli n(epos) / P i u s / ———

Bibliografía: Caballero Zoreda, L y Rosco Madruga, J.: "Iglesia visigoda 1988, *op. cit.*, p. 246, nº. 9. A. 4; *H. Ep.* 2, 1990, 195.

Tanto la fracturas que presenta la estela como la mala calidad del granito dificultan sensiblemente la lectura del texto epigráfico conservado, que hace alusión, aparentemente, a una inscripción funeraria.

El gentilicio *Norbanus* aparece con una cierta frecuencia en la epigrafía del Trampal (*Vid.* la inscripción nº 1 del trabajo).

En cuanto a *Avli*, filiación, se trata de un *praenomen* latino ampliamente representado en la epigrafía cacereña.

Pius es un *cognomen* latino relacionado con cualidades sociales y morales humanas (Kajanto, I. 1965, p. 251) Como tal no aparece atestiguado en la epigrafía cacereña pero no sí en otras localidades de la Península Ibérica tales como Salamanca ((*H. Ep.* 3, 1993, 312), Valencia (CIL II, 3776), Villanueva de los Infantes (CIL II, 3235), Chinchón (CIL II, 3070) y Cádiz (CIL II 1897).

Cronología: por los caracteres paleográficos y formulario epigráfico, del siglo II d. C.

2.7. (LÁMINA VI, 11 Y 12).

Inscripción funeraria . Estela de granito rectangular y rematada con cabecera semicircular. Las letras son capitales rústicas y la interpunción redondeada

Las dimensiones del monumento son de 144 cms. de longitud, por 45 cms de ancho, por 20 cms de grosor. La altura media de las letras es de 6 cms.

Se halló empotrada, sirviendo como sillar, en la cara interior del muro Oeste del crucero de Santa Lucía, donde todavía sigue en la actualidad

Texto

L · NORBANV
S · SILLO · AN L
H · S · S · T · T · L

Desarrollo: L(ucius) · NORBANV/S · SILLO · AN L/ H(ic) · S(itus) · S(it) · T(ibi) · T(erra) · L(evis)

Nexos

L.1. A y N

Bibliografía: Caballero Zoreda, L. y Rosco Madruga, J. 1988, p. 248, nº.9 .B. 4.

El texto epigráfico de la estela hace alusión a un sencillo epitafio perteneciente a *Lucius Norbanus Sillo*. Sobre el gentilicio *Norbanus* Vid. el epígrafe nº. 1 de nuestro estudio

Sillo es un *cognomen* latino (Kajanto, I 1965 p. 237) cuyos testimonios se reparten por toda la Península Ibérica (Indices del CIL II, p. 1200 y Rodríguez Hernández, J. 1966, p.p. 127-128, mapa nº. 2).

Cronología: por los caracteres paleográficos y sencillez del formulario epigráfico, del siglo I d. C.

2.8. (LÁMINA VII, 13)

Inscripción funeraria. Fragmento de estela realizada sobre un bloque de granito en forma rectangular, rematada con cabecera semicircular.

El texto epigráfico conservado, sólo dos línea, presenta letras capitales rústicas, aunque ciertamente desgastadas; no observándose interpunción alguna.

Sus dimensiones son de 31 cms. de longitud, por 31 cms. de ancho, por 23 cms de grosor.. La altura media de las letras es de 6 cms.

El epígrafe fue hallado en la cerca Norte de Santiago. En la actualidad está depositada junto a otros epígrafes en el lado exterior Oeste de Santa Lucía del Trampal.

Inédita ?

Texto

FILIPVS
COGNIT
[us] [—

Desarrollo: FILIPVS/ COGNIT[us] [—

La fractura que presenta la estela en su parte superior ha propiciado la desaparición de una gran parte del texto epigráfico, conservándose sólo el nombre del difunto, *Filipus Cognitus*.

Filipus es la grafía latinizada de la forma griega Φίλιππος, un gentilicio de origen griego (Fraser, P.M. y Matthews, E. 1987, p.462) atestiguado ya antes en la Península Ibérica (LER, 731).

Cognitus es un *cognomen* latino al parecer desconocido con anterioridad en la epigrafía latina de la Península Ibérica, pero no en otras partes del Imperio (Kajanto, I. 1965, p. 278).

Cronología: por los caracteres paleográficos y forma del monumento, de finales del siglo I o principios del II d. C.

2.9. (LÁMINA VII, 14) NON VIDI.

Inscripción funeraria. Estela de granito realizada en un bloque rectangular y rematada en cabecera semicircular. En la parte superior de la cabecera la representación iconográfica de la luna.

Las dimensiones del monumento son de 34 de longitud, por 24 de ancho, por 22 cms de grosor.

Se halló en el depósito de agua situado al Oeste de la iglesia de Santa Lucía. En la actualidad desconocemos su paradero.

Inédita ?

Texto

SECVNDA

[circ.-2-3]NRI.

Nexo

V y N

Desarrollo: SECVNDA / [circ.-2-3]NRI / -----

La fractura que presenta el soporte material de la inscripción afecta a gran parte texto epigráfico, conservándose íntegramente la línea 1 y algunas grafías de la 2.

Secundus, es un gentilicio perteneciente al grupo de *cognomina* latinos obtenidos del orden de hijos nacidos en la pareja al igual que *Primigenius*, *Secundus*, *Tertius*, *Quartus*, *Quintanus* (Kajanto, I. 1965, p. 292), etc. *Secunda* y su masculino *Secundus* así como sus derivados son numerosos en Hispania (Vid los índices del CIL. II, p.p. 1091-1092 y ILER, pp. 745-746) en general y en la provincia de Cáceres en particular (CPIL, p. 371). Queremos resaltar que este nombre no es novedoso en la epigrafía de Santa Lucía del Trampal³

Cronología: por los caracteres paleográficos y posible formulario epigráfico, sería del siglo II d. J.

³ Está atestiguado en la inscripción nº. 6 que sobre la epigrafía votiva de Santa Lucía del Trampal publicamos en esta misma revista .

2.10. (LÁMINA 15)

Inscripción funeraria. Fragmento de estela realizada en un bloque de granito en forma rectangular, rematada en cabecera semicircular. Las letras son capitales rústicas, aunque ligeramente desgastadas, y su interpunción es circular.

Desconocemos su situación actual, circunstancia que nos ha impedido estudiarla personalmente así como ofrecer sus medidas.

Inédita?

Texto

L · N ·
 CALI · C
 ALVS · AN
 LXX · V
 S H · S · E · S · T · T ·
 - - - - -

Desarrollo: L(ucius) · N(orbanus ?) · / CALI (filius) C/ALVS · AN(norum) / LXX · V/
 H(ic) · S(itus) · E(st) · S(it) · T(ibi) · T(erra) · / [L(evis)] [—]

El gentilicio que lleva el dedicante aparece expresado a través de la abreviatura N(—), lo que sugiere que se trata de una familia muy conocida en la zona y que hacía innecesaria, en cierta medida, la especificación de su nombre en *inscriptio plena* en el texto epigráfico de la inscripción. Y este gentilicio no puede ser otro, a nuestro entender, que *Norbanus* habida cuenta de la atestiguación de varios miembros de la *gens Norbana* en la epigrafía de Santa Lucía del Trampal. Sobre este nombre latino *Vid* el epígrafe nº 1 de este trabajo.

Calus es un *cognomen* indígena basados en el radical indoeuropeo **kal* (Palomar Lapesa, M., 1957, p. 57) y que configura nombres de todos conocidos en la zona cacereña pertenecientes al grupo *Cal-*, tales como *Calaetus* (Gamallo Barranco, J.L. y Gimeno Pascual, H. 1992, p. 283, nº 12), *Callaburus* (CPIL, 581), *Callia*, *Calliope* (CPIL 579), *Caluti* (CPIL 590) y *Calati* (H. Ep. 1, 1989, nº. 176). Sin embargo, el *cognomen Calus* al parecer no estaba atestiguado con anterioridad en la epigrafía latina de la Península Ibérica hasta hace muy poco tiempo, coincidiendo con el hallazgo de un epígrafe en la localidad cacereña de Villamesías (Gamallo Barranco, J.L. y Gimena Pascual, M. 1992 p. 284, nº. 14).

Cronología: por los caracteres paleográficos, forma del monumento y formulario epigráfico, del siglo II d. C.

BIBLIOGRAFÍA

- ABASCAL PALAZON., J. M.
 (1983): "Epigrafía romana de la provincia de Guadalajara" *Wad-Al-Hayara* 10, Guadalajara.
- ALBERTOS FIRMAT, M. L.
 (1966): *La Onomástica primitiva de Hispania, Tarraconense y Bética*. Salamanca.
- CABALLERO ZOREDA, L y ROSCO MDRUGA, J.
 (1988): "Iglesia visigoda de Santa Lucía del Trampal, Alcuescar (Provincia de Cáceres). Primera Campaña de Trabajos Arqueológicos. 1983-4" *Extremadura Arqueológica* I.
- CABALLERO ZOREDA, L.; ALMAGRO GORBEA, A.; MADROÑERO DE LA CAL, A.; GRANDA SANZ, A.
 (1991): "La Iglesia de época visigoda de "Santa Lucía del Trampal. Alcuéscar (Cáceres)" *Extremadura Arqueológica* II.
- ESTEBAN ORTEGA, J.
 (1984): "Epígrafe sobre la diosa Ataecina" *Actas de las II Jornadas de Metodología y Didáctica de la historia (Historia Antigua)*. Cáceres.
- FRASER, P.M.; MATTHEWS, E.
 (1987): *A lexicon of Greek personal names*. Oxford
- GAMALLO BARRANCO, J.L. Y GIMENA PASCUAL, M.
 (1992): "Inscripciones del Norte y Sudoeste de la provincia de Cáceres: revisión y ampliación" *CPAUA* 17. Madrid.
- HUBNER, E.
 (1869): *Corpus Inscriptionum Latinarum* (= CIL II) Berlín
 (1892): *Supplementum de Corpus Inscriptionum Latinarum* (= CIL)
- HÜBNER, A.:
 (1903): *Ephemerides Epigraphica* IX.
- HURTADO DE SAN ANTONIO, R.
 (1977): *Corpus Provincial de Inscripciones Latinas (Provincia de Cáceres)*. Cáceres (= CPIL).
- KAJANTO, I.
 (1965): *The Latin Cognomina*. Helsinki-Helsingfors
- Mélida, J.R.
 (1925): *Catálogo Monumental de España. Provincia de Badajoz* (1907-1910). Madrid
- PALOMAR LAPESA, M.
 (1957): *La Onomástica personal pre-latina de la antigua Lusitania*. Salamanca.
- (1925): *Catálogo Monumental de España .Provincia de Badajoz* (1907-1910). Madrid.
- RODRIGUEZ HERNÁNDEZ, J.
 (1966): "Dos nuevas aras en Coria a dos divinidades Gemelas" *Zephyrus* XVII, 1966.
- SOLIN, H. Y SALOMIES, O.
 (1988): *Repertorium nominum gentilium et cognominum Latinorum*. Hildesheim-Zürich-New York .
- VIVES, J. de.
 (1972): *Inscripciones Latinas de la España Romana*, Barcelona (=ILER).

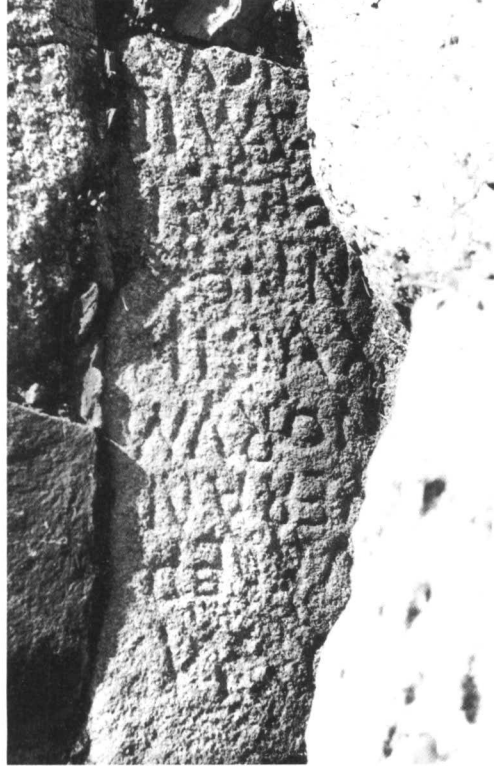


2



1

LÁMINA I

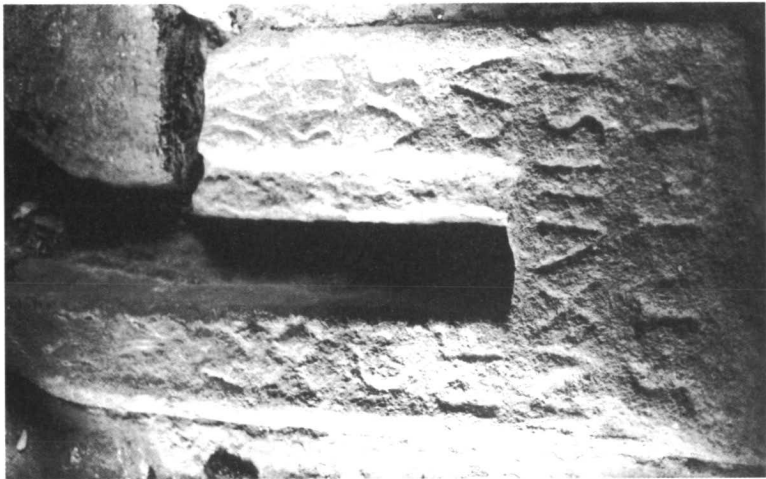


4

LÁMINA II



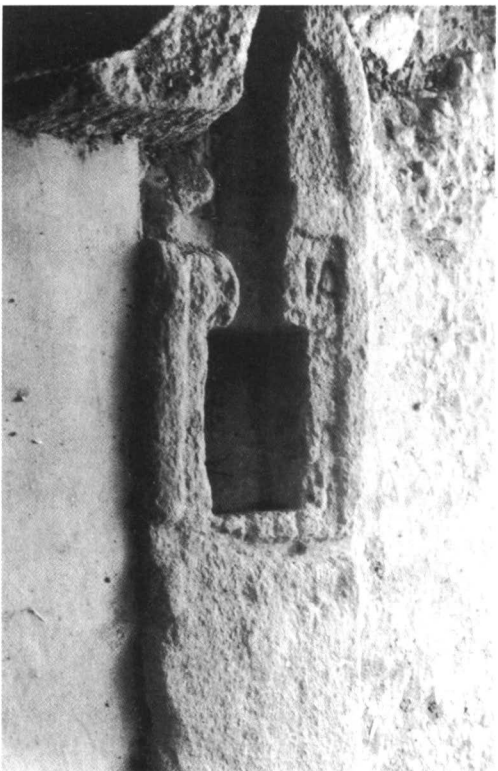
3



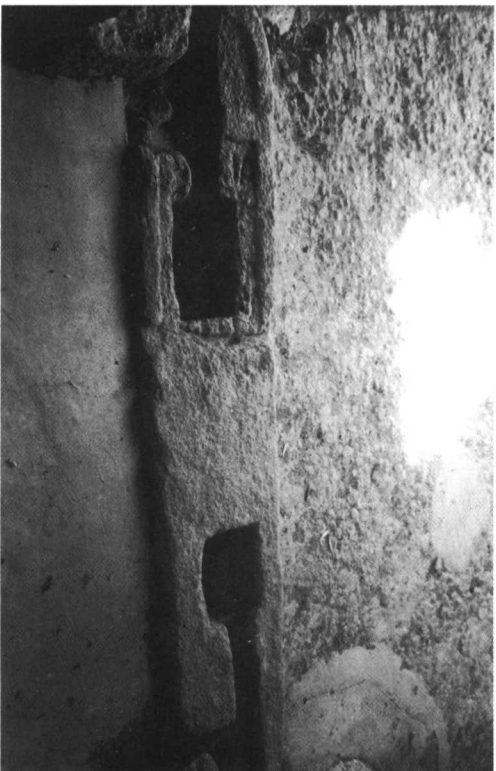
6



5



8



7

LÁMINA IV



9



10

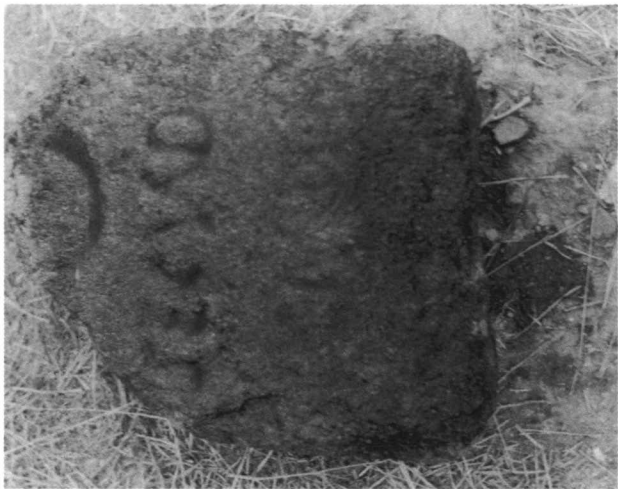


11



12

LÁMINA VI



14



13



15

LÁMINA VIII